

PL

Pocket Pro, Pro+ ORP
Dodatkowe informacje są dostępne na stronie internetowej producenta.

OSTRZEŻENIE

⚠ *Zagrożenie wybuchem. Niewłaściwie zainstalowane baterie mogą uwalniać gazy wybuchowe. Uważnij się, że dopuszczony skład chemiczny baterii / akumulatorów jest ten sam. Sprawdź czy zostały zainstalowane we właściwy sposób. Nie używać razem zużytych i nowych baterii.*




⚠ *Zagrożenie pożarem. Stosowanie innych baterii/akumulatorów nie jest dozwolone. Używaj jedynie baterii alkalicznych.*

UWAGA

⚠ *Narazenie na działanie substancji chemicznych. Protokoły warunków bezpieczeństwa można znaleźć w aktualnych kartach charakterystyki (MSDS) materiałów.*

Wprowadzenie

Tester potencjał redoks ogólnego przeznaczenia dla próbek wody.

| | |
|---|---|
|  | Wciśnij, aby zatrzymać zmiany widoczne na ekranie. |
|  | Wciśnij, aby dokonać kalibracji. Przyczytnaj, dopóki nie pojawi się komunikat „SEI”, aby przejść do menu Ustawienia. Teraz wciśnij przycisk, aby przechodzić pomiędzy poszczególnymi opcjami. |
|  | Przytrzymaj przycisk, aby opuścić menu. |
| Uwaga: | <i>Nie można wyłączyć urządzenia w menu ustawień lub w trybie kalibracji.</i> |

2 Kalibracja


Pierwsze użycie: na kilka minut umieść czujnik w próbce lub wodzie wodociągowej, zanim dokonasz kalibracji.

3 Pomiar

Aby uzyskać najdokładniejszy wynik, skorzystaj z nasadki czujnika. Ten tester nie posiada mechanizmu kompensacji temperatury.

4 Przechowywanie

Informacje na ten temat znajdziesz w rozszerzonej wersji instrukcji, dostępnej na stronie internetowej producenta.

| | |
|---|--|
|  | Przywraca ustawienia fabryczne i wartości domyślne |
|---|--|

Gwarancja

6 miesięcy dla testera Pocket Pro, rok dla obudowy urządzenia Pocket Pro+ oraz 6 miesięcy dla usterek produkcyjnych czujnika. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń powstałych w wyniku użytkowania.

Zgodność

Informacje na ten temat znajdziesz w rozszerzonej wersji instrukcji, dostępnej na stronie internetowej producenta.

RU

Pocket Pro, Pro+ окислительно-восстановительный потенциал
Дополнительную информацию можно найти на сайте производителя.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

⚠ *Вероятность взрыва. При неправильной установке батареи могут выделяться взрывоопасные газы. Убедитесь, что используются батареи одного и того же подходящего типа и они установлены с соблюдением полярности. Не устанавливайте одновременно новые и старые батареи.*




⚠ *Опасность возникновения пожара. Замена батареи не разрешается. Допускается использование только щелочных батарей.*

ОСТОРОЖНО

⚠ *Химическая опасность взрыва. Обратитесь к соответствующим сертификатам безопасности материалов (MSDS).*

Введение

Этот прибор для измерения Окислительно-восстановительный потенциал предназначен для работы с общими пробами воды.

| | |
|---|--|
|  | Нажмите, чтобы остановить изменения дисплея. |
|  | Нажмите для выполнения калибровки. Нажмите и удерживайте до тех пор, пока не загорится "SEI" (Настройка), что позволит перейти в меню настроек. Затем нажмите, чтобы пропустить настройки. |
|  | Чтобы выйти, нажмите и удерживайте. |
| Примечание: | <i>Нельзя отключить питание, пока прибор находится в режиме настройки или калибровке.</i> |

2 Калибровка



При использовании в первый раз: поместите датчик на несколько минут в пробную воду или в воду из-под крана для калибровки.

3 Измерение

Для получения наилучших результатов надейтесь на датчик крышки. Данный измерительный прибор не поддерживает температурную компенсацию.

4 Хранение

См. расширенное руководство пользователя на сайте производителя.

| | |
|---|--|
|  | Автоматическое выключение |
|  | Установить заводские настройки и значения по умолчанию |

Гарантия

6 месяцев для измерительного прибора Pocket Pro, 1 год для измерительного прибора Pocket Pro+ и 6 месяцев для датчика только при наличии производственного брака. Гарантия не распространяется на повреждения при использовании.

Соответствие техническим условиям

См. расширенное руководство пользователя на сайте производителя.

SV

Pocket Pro, Pro+ ORP

Mer information finns på tillverkarens webbplats.

⚠ *Explosionsrisk. Felaktig placering av batterierna kan göra att explosiva gaser frisätts. Kontrollera att batterierna är av samma godkända kemiska typ och har placerats i rätt riktning. Blanda inte nya och redan använda batterier.*



⚠ *Brandfara. Batterisubstitut är inte tillåtna. Använd bara alkaliska batterier.*

Var försiktig

⚠ *Risk för kemikalieexponering. I de aktuella materialsäkerhetsdatabladen (MSDS) finns säkerhetsprotokoll.*

Inledning

Den här ORP är till för tester i allmänna vattenprover.

| | |
|--|---|
|  | Tryck om du vill stoppa ändringar på displayen. |
|  | Tryck om du vill kalibrera. Håll in tills "SEI" blinkar om du vill gå till inställningsmenyn. Sedan trycker du för att bläddra igenom inställningarna. Avsluta genom att trycka och hålla in. Obs! Strömmen kan inte stängas av i inställningsläget eller kalibreringsläget. |

2 Kalibrering

Första användningen: placera givaren i provatten eller kravatten i några minuter före kalibrering.


3 Mätning

Använd givarhuvudet för att få bästa resultat. Det finns ingen temperaturkompensation tillgänglig på den här testaren.

4 Förvaring

Läs också den utökade användarhandboken på tillverkarens webbplats.

Inställningar

| | |
|---|---|
|  | Inställd på fabriksinställningar och standardvärden |
|---|---|

Garanti

6 månader för Pocket Pro-testare, 1 år för Pocket Pro+ -testarhuset och 6 månader för givaren, endast för tillverkningsfel. Skada från användning täcks inte.

Överensstämmelse

Läs också den utökade användarhandboken på tillverkarens webbplats.

Pocket Pro, Pro+ ORP

Lisätietoja on valmistajan verkkosivuilla.

VAROITUS

⚠ *Räjähdyksvaara. Akun asentaminen väärin voi vapauttaa räjähtäviä kaasuja. Varmista, että akut ovat samaa hyväksytytä kemiallista tyyppiä ja että ne on asennettu oikein päin. Älä käytä uusia ja vanhoja akkuja sekaisin.*


⚠ *Tulipalon vaara. Paristojen korvaaminen on kiellettyä. Käytä ainoastaan alkaliparistoja.*

VAROTOIMI

⚠ *Kemikaalille altistumisen vaara. Katso turvallisuustiedotteesta (MSDS).*

Johdanto

Tämä ORP-testeri on tarkoitettu käytettäväksi yleisten vesinäytteiden mittauksiin.

| | |
|---|--|
|  | Painikkeen painaminen lukitsee näyttön muutosktilta. |
|  | Suoritta kalibrointi painamalla painiketta. Voit siirtyä asetusvalikkoon pitämällä painiketta painettuna, kunnes SEI (Aseta) vilkkuu. Sitten voit selata asetuksia painamalla painiketta. Sulje valikko pitämällä painiketta painettuna. Huomautus: Virtaa ei voi katkaista asetus- ja kalibraatioiltoissa. |

2 Kalibroiminen

Ensimmäinen käyttökertä: aseta anturi näytteeseen ja hanaveteen usean minuutin ajaksi ennen kalibrointia.



3 Mittaus

Parhaat tulokset saat käyttämällä anturin mittapäätä. Lämpötilakompensointi ei ole käytettävissä tässä testerissä.

4 Säilytys

Katso ohjeita valmistajan verkkosivustossa olevasta laajennetusta käyttöoppaasta.

Asetukset

| | |
|---|---|
|  | Automaattinen sammutus |
|  | Tehdasasetusten ja oletusarvojen palautus |

Takuu

6 kuukautta Pocket Pro -testerille, 1 vuosi Pocket Pro+ -testerin rungolle ja 6 kuukautta anturille (vain valmistusvirheet). Takuu ei kata käytöstä aiheutuvia vaurioita.

Vaatumuutumnukausuus

Katso ohjeita valmistajan verkkosivustossa olevasta laajennetusta käyttöoppaasta.

Pocket Pro, Pro+ ORP
За допълнителна информация посетете уеб сайта на производителя.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

⚠ *Опасност от експлозия. Неправилното поставяне на батериите може да доведе до освобождаването на експлозивни газове. Уверете се, че батериите са от един и същ одобрен химически модел и са поставени с правилна ориентация. Не смесвайте нови със стари батерии.*



⚠ *Риск от пожар. Не е разрешена замяна на батериите. Използвайте само алкални батерии.*

ВНИМАНИЕ

⚠ *Опасност от химическа експлозия. За информация относно протоколите по безопасност, разгледайте настоящите листи с данни за безопасност на материалите (MSDS).*

Въведение

Този ORP тестер е предназначен за употреба във водни проби.

| | |
|---|--|
|  | Натиснете, за да спрете промените на дисплея. |
|  | Натиснете за извършване на калибриране. Натиснете и задръжте, докато не светне "SEI" за преминаване в менюто с настройки. След това натиснете, за да превъртате през настройките. Натиснете и задръжте за изход. Забележка: Захранването не може да се изключва по време на режим на настроено или калибриране. |

2 Калибриране

Първоначална употреба: поставете сензора в проба или в чешмяна вода за няколко минути преди калибриране.



3 Измерване

За най-добри резултати използвайте калпачка на сензора. На този тестер няма различна температурна компенсация.

4 Съхранение

Проверете разширеното ръководство за потребителя на уеб сайта на производителя.

Настройки

| | |
|---|--|
|  | Изключване на автоматичен режим |
|  | Задаване на фабрични настройки и стойности по подразбиране |

Гаранция

6 месеца за тестера Pocket Pro, 1 година за тестера Pocket Pro+ и 6 месеца за сензора само за производствени дефекти. Поредите, възникнали следствие на начина на употреба, не се покриват.

Съвместимост

Вижте разширеното ръководство за потребителя на уеб сайта на производителя.

BG

Pocket Pro, Pro+ ORP

További információ a gyártó weboldalán elérhető.

FIGYELMEZTETÉS

⚠ *Robbanásveszély. A szabálytalanul behelyezett akkumulátorok miatt robbanásveszélyes gázok szabadulhatnak fel. Ügyeljen az akkumulátorok azonos, jóváhagyott típusára, és hogy a megfelelő irányban legyenek behelyezve. Ne használjon egyidejűleg új és használt akkumulátorokat.*



⚠ *Tűzveszély. Más akkumulátort nem szabad használni. Kizárólag alkáli akkumulátorokat használjon.*

VIGYÁZAT

⚠ *Kémiai behatás veszélye. A biztonsági protokollal kapcsolatban lásd az aktuális anyag biztonsági adatlapjaít (MSDS).*

Bevezetés

Ez a REDOX-ellenőrző általános vízminélkában történő használatra készült.

| | |
|---|---|
|  | Nyomja meg a kijelző módosításainak befejezéséhez. |
|  | Nyomja meg kalibrálás elvégzéséhez. A beállítások menübe történő belépéshez nyomja meg és tartsa lenyomva addig, amíg a „SEI” felvilág. Ezt követően nyomja meg a beállítások közötti kereséshez. A kilépéshez nyomja meg és tartsa lenyomva. Megjegyzés: A tápellátást nem lehet kikapcsolni, ha a beállításokban menüben vagy kalibrálás üzemmódban van az eszköz. |

2 Kalibrálás



Első használat: helyezze az érzékelőt néhány percere a mintába vagy csapvizbe a kalibrálás előtt.

3 Mérés

A legjobb eredményekhez használja az érzékelőlapkát. A hőmérséklet-kompenzáció nem áll rendelkezésre ezen az eszközön.

4 Tárolás

Használja meg a részletes felhasználói útmutatót a gyártó weboldalán.

| | |
|---|--|
|  | Automatikus ki |
|  | Gyári beállításokra és alapértelmezett értékekre állítás |

Jótállás

6 hónap a Pocket Pro műszerre, 1 év a Pocket Pro+ műszer házára és 6 hónap az érzékelőre, kizárólag gyártási hibák esetén. A használatból eredő károsodásra nem vonatkozik.

Megfelelés

Tekintse meg a részletes felhasználói útmutatót a gyártó weboldalán.

HU

ORP Pocket Pro, Pro+

Informații suplimentare sunt disponibile pe site-ul web al producătorului.

AVERTISMENT

⚠ *Pericol de explozie. Instalarea incorectă a bateriilor poate provoca eliberarea de gaze explozive. Asigurați-vă că bateriile sunt de același tip chimic aprobat și că sunt introduse cu orientarea corectă. Nu amestecați baterii noi și uzate.*



⚠ *Pericol de incendiu. Încuirea bateriei nu este permisă. Utilizați numai baterii alcaline*

ATENȚIE

⚠ *Pericol de expunere chimică. Consultați fișele tehnice de siguranță a materialelor (MSDS) pentru protocoloale de siguranță.*

Introducere

Acest tester de ORP este destinat utilizării în probe generale de apă.

| | |
|---|--|
|  | Apăsati pentru a opri modificările efectuate afișajului. |
|  | Apăsati pentru a efectua o calibrare. Apăsati și mențineți apăsat până când „SEI” luminează intermitent pentru a accesa meniul de setări. Apoi, apăsați pentru a derula prin setări. Pentru a ieși, apăsați și mențineți apăsat. Notă: Alimentarea cu energie nu poate fi oprită în timp ce vă aflați în modul de setări sau calibrare. |

2 Calibrarea

Prima utilizare: puneți senzorul în probă sau în apă de la robinet timp de câteva minute înainte de calibrare.



3 Măsurare

Pentru rezultate optime, utilizați capacul senzorului. Compensare temperaturii nu este disponibilă pe acest tester.

4 Depozitarea

Consultați manualul de utilizare extins de pe site-ul web al producătorului.

Setări

| | |
|---|--|
|  | Oprere automată |
|  | Reglați la setările din fabrică și la valorile implicite |

Garanție

6 luni pentru testerul Pocket Pro, 1 an pentru corpul testerului Pocket Pro+ și 6 luni pentru senzor, numai pentru defectele de fabricație. Deteriorările rezultate în urma utilizării nu sunt acoperite.

Conformitate

Consultați manualul de utilizare extins de pe site-ul web al producătorului.

„Pocket Pro, Pro+ ORP”

Papildoma informacija teikiama gamintojo tinklalapyje.

ĮSPĖJIMAS

⚠ *Sprogimo pavojus. Neteisingai įdėjus bateriją gali išsiskirti sprogios dujos. Bateriais būtina turi būti to paties pavirtinto cheminio tipo ir įdėtos tinkama kryptimi. Nedėkite kartu naujų ir naudotų baterijų.*



⚠ *Gaisro pavojus. Neleidžiama pakeisti baterijos jos pakaitalu. Naudokite tik šarmines baterijas.*

ATSARGIAI

⚠ *Sąlyčio su cheminėmis medžiagomis pavojus. Saugos protokoliai nurodyti galiojančiuose medžiagų saugos duomenų lapuose (MSDL).*

Įjanga

Sis ORP matuoklis naudojamas bendrojo pobūdžio vandens mėginiams.

| | |
|---|--|
|  | Paspauskite, kad sustabdytumėte pakeitimus ekrane. |
|  | Paspauskite, kad sukalibruotumėte. Paspauskite ir palaikykite, kol pradės mirksėti „SEI”, kad patektumėte į nuostatų meniu. Tada paspauskite, kad slinktumėte per nuostatas. Norėdami išeiti, paspauskite ir palaikykite. Pastaba: Kol veikia nuostatų arba kalibravimo režimas, maitinimo išjungti negalima. |

2 Kalibravimas

Naudojant pirmą kartą: prieš kalibravimą kelioms minutėms įdėkite jutiklį į mėginį arba į vandenį iš čiaupo.

3 Matavimas

Geriausiams rezultatams pasiekti naudokite jutiklio dangtelį. Sis matuoklis neturi temperatūros kompensavimo funkcijos.